



ALBERTA  
MUNICIPAL AFFAIRS

*Office of the Minister  
MLA, Grande Prairie*

ALBERTA REGULATION 298/2020  
FILED ON DECEMBER 18 2020

MINISTERIAL ORDER NO. MSD:102/20

I, Tracy L. Allard, Minister of Municipal Affairs, pursuant to Section 159(2)(a) of the *Local Authorities Election Act*, make the Local Authorities Election Forms Amendment Regulation as set out in the attached Appendix.

Dated at Edmonton, Alberta, this 14<sup>th</sup> day of December 2020.

Tracy L. Allard  
Minister of Municipal Affairs

## APPENDIX

### Local Authorities Election Act LOCAL AUTHORITIES ELECTION FORMS AMENDMENT REGULATION

**1** The *Local Authorities Election Forms Regulation* (AR 106/2007) is amended by this Regulation.

**2** Section 1 is amended

(a) in subsection (2) by adding “for the election of trustees of a Francophone regional authority as defined in the *Education Act*” after “*Local Authorities Education Act*”;

(b) by repealing subsection (3) and substituting the following:

(3) The forms set out in Schedule 3 are the English forms for use under the *Local Authorities Election Act* for the election of trustees of a Francophone regional authority as defined in the *Education Act*.

**3** Schedule 1 is amended

(a) by striking out

5 Candidate Information 27

and substituting

5 Candidate Financial Information 27

(b) in Form 5 by striking out

FORM 5 CANDIDATE INFORMATION  
*Local Authorities Election Act*  
(Section 27)

and substituting

FORM 5 CANDIDATE FINANCIAL INFORMATION  
*Local Authorities Election Act*  
(Section 27)

(c) Form 14 is repealed and the following is substituted:

**FORM 14**

**STATEMENT OF VOUCHER**  
**Local Authorities Election Act**  
**(Sections 47, 53, 54, 59)**  
**Education Act (Sections 4(4), 74)**

LOCAL JURISDICTION: \_\_\_\_\_, PROVINCE OF ALBERTA

ELECTION DATE: \_\_\_\_\_

VOTING SUBDIVISION OR WARD (If Applicable): \_\_\_\_\_

VOTING STATION: \_\_\_\_\_

**STATEMENT OF VOUCHER**

I, (name of elector), of (complete address and postal code), state

- that I personally know the following individual(s)

(name)

(name)

(name)

who live(s) at the  
address indicated:

(complete address and postal code)

- that I am eligible to vote at the above-mentioned election,
- that I have not been vouched for in this election,
- that my name properly appears on the list of electors for this voting station (if applicable),
- that I have provided the required proof of eligibility as required by section 53 of the *Local Authorities Election Act*,
- that I truly believe the person(s) named above is (are) ordinarily resident at the address listed above and is (are) eligible to vote at the above mentioned election, and
- that I have not already vouched for a person who is ordinarily resident at an address other than the address listed above.

\_\_\_\_\_  
(Signature of Voucher)

**IT IS AN OFFENCE TO SIGN A FALSE STATEMENT**

**DEPUTY RETURNING OFFICER** \_\_\_\_\_ (Deputy's Initials)

- Name of vouching elector appears on the list of electors for voting subdivision (if applicable).
- Identification Shown

**OBJECTION TO PERSON VOUCHING**

Name of Candidate/Official Agent/R.O./Scrutineer Making Objection:

Reason for Objection:

**NOTE:**

The personal information on this form is being collected to support the administrative requirements of the local authorities election process and is authorized under sections 53 and 54 of the *Local Authorities Election Act* and section 33(c) of the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. The personal information will be managed in compliance with the privacy provisions of the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. If you have any questions concerning the collection of this personal information, please contact

\_\_\_\_\_  
(title and business phone number of the responsible official)

(d) in Form 19 by striking out

**FORM 19** **BALLOT ACCOUNT AND RESULT OF VOTE**  
for (Name of Office, Bylaw or Question)  
*Local Authorities Election Act*  
(Sections 54, 77.2, 88, 89)

LOCAL JURISDICTION: \_\_\_\_\_, PROVINCE OF ALBERTA  
ELECTION DATE: \_\_\_\_\_  
VOTING SUBDIVISION OR WARD (If Applicable): \_\_\_\_\_  
VOTING STATION: \_\_\_\_\_

and substituting

**FORM 19** **BALLOT ACCOUNT AND RESULT OF VOTE**  
for (Name of Office, Bylaw or Question)  
*Local Authorities Election Act*  
(Sections 54, 77.2, 88, 89)

LOCAL JURISDICTION: \_\_\_\_\_, PROVINCE OF ALBERTA  
ELECTION DATE: \_\_\_\_\_  
VOTING SUBDIVISION OR WARD (If Applicable): \_\_\_\_\_  
VOTING STATION: \_\_\_\_\_

(e) by repealing Forms 26 to 28 and substituting the following:

**FORM 26** **CAMPAIGN DISCLOSURE STATEMENT AND FINANCIAL STATEMENT**  
*Local Authorities Election Act*  
(Sections 147.3, 147.4)

LOCAL JURISDICTION: \_\_\_\_\_, PROVINCE OF ALBERTA  
Full name of Candidate: \_\_\_\_\_  
Candidate's mailing address: \_\_\_\_\_, Alberta  
Postal Code: \_\_\_\_\_

**This form, including any contributor information from line 2, is a public document.**

**Pre-Campaign Period Report**

- 1. Pre-Campaign Period Contributions (up to a limit of \$5 000 per year or \$10 000 from candidate's own funds per year) \$ \_\_\_\_\_
- 2. Pre-Campaign Period Expenses \$ \_\_\_\_\_

**Campaign Period Revenue**

CAMPAIGN CONTRIBUTIONS:

- 1. Total amount of contributions of \$50.00 or less \$ \_\_\_\_\_
- 2. Total amount of all contributions of \$50.01 and greater, together with the contributor's name and address (attach listing and amount) \$ \_\_\_\_\_

NOTE:

For lines 1 and 2, include all money and valued personal property, real property or service contributions.

- 3. Deduct total amount of contributions returned \$ \_\_\_\_\_
- 4. NET CONTRIBUTIONS (line 1 + 2 - 3) \$ \_\_\_\_\_

OTHER SOURCES:

- 5. Total amount contributed out of candidate's own funds \$ \_\_\_\_\_
- 6. Total net amount received from fund-raising functions \$ \_\_\_\_\_
- 7. Transfer of any surplus or deficit from a candidate's previous election campaign \$ \_\_\_\_\_
- 8. Total amount of other revenue \$ \_\_\_\_\_
- 9. TOTAL OTHER SOURCES (add lines 5, 6, 7 and 8) \$ \_\_\_\_\_
- 10. **Total Campaign Period Revenue** (add lines 4 and 9) \$ \_\_\_\_\_

**Campaign Period Expenditures**

- 11. Total Campaign Period Expenses  
Paid \_\_\_\_\_ Unpaid \_\_\_\_\_ TOTAL \$ \_\_\_\_\_

**The Candidate must attach an itemized expense report to this form.**

**Campaign Period Surplus (Deficit)**

(deduct line 11 from line 10) \$ \_\_\_\_\_

**A candidate who has incurred campaign expenses or received contributions of \$50 000 or more must attach a review engagement statement to this form.**

**ATTESTATION OF CANDIDATE**

This is to certify that to the best of my knowledge this document and all attachments accurately reflect the information required under section 147.4 of the *Local Authorities Election Act*.

\_\_\_\_\_  
Signature of Candidate

\_\_\_\_\_  
Date

Forward the signed original of this document to the address of the local jurisdiction in which the candidate was nominated for election.

**IT IS AN OFFENCE TO FILE A FALSE STATEMENT**

NOTE:

The personal information on this form is being collected to support the administrative requirements of the local authorities election process and is authorized under section 147.4 of the *Local Authorities Election Act* and section 33(c) of the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. The personal information will be managed in compliance with the privacy provisions of the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. If you have any questions concerning the collection of this personal information, please contact

\_\_\_\_\_  
(title and business phone number of the responsible official)

**FORM 27**

**REGISTRATION OF A THIRD PARTY  
Local Authorities Election Act  
(Section 163)**

Initial Registration  Update to Registration

\_\_\_\_\_  
(Name of Third Party)

**ENTITY TYPE**

Person  Group  Corporation

**PRIMARY CONTACT**

Name (include title: Mr., Ms, Dr.) \_\_\_\_\_

Mailing address \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, Alberta

Postal Code \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Primary Phone \_\_\_\_\_

Alternate Phone \_\_\_\_\_

**CHIEF FINANCIAL OFFICER (CFO)**

Name (include title: Mr., Ms, Dr.) \_\_\_\_\_

Mailing address \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, Alberta

Postal Code \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Primary Phone \_\_\_\_\_

Alternate Phone \_\_\_\_\_

**LOCATION RECORDS ARE MAINTAINED AND  
COMMUNICATIONS ADDRESSED (IF OTHER THAN CFO'S  
ADDRESS)**

Name (include title: Mr., Ms, Dr.) \_\_\_\_\_

Mailing address \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, Alberta

Postal Code \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Primary Phone \_\_\_\_\_

Alternate Phone \_\_\_\_\_

**FINANCIAL INSTITUTION**

Name \_\_\_\_\_

Mailing address \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, Alberta

Postal Code \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Office Phone \_\_\_\_\_

Signing Officer(s) \_\_\_\_\_

**NOTES**

1. If the third party requesting registration is a Corporation, the Primary Contact information must be that of the officer who has signing authority for it.
2. If the third party requesting registration is a Group, the Primary Contact information must be that of the Principal Officer or Principal Member. A listing of all Officers or Members must also be attached to this application.
3. Where there is any change in the above mentioned information, the registered third party shall notify the local jurisdiction in writing within 30 days of such changes by submitting a completed registration form.
4. A copy of the resolution authorizing the third party to incur election advertising expenses must be included if the third party has a governing body.

<p><b>ENDORSEMENT BY THIRD PARTY CFO</b> (for initial registration or change to registration information)</p> <p>_____</p> <p>(Printed Name)</p> <p>_____</p> <p>(Signature of CFO)</p> <p>_____</p> <p>(Date)</p>
<p><b>ACCEPTANCE BY LOCAL JURISDICTION</b> (for initial registration or change to registration information)</p> <p>_____</p> <p>(Authorized Signature)</p> <p>_____</p> <p>(Local Jurisdiction)</p> <p>_____</p> <p>(Date)</p>

**NOTE:**

The personal information on this form is being collected to support the administrative requirements of the local authorities election process and is authorized under section 163 of the *Local Authorities Election Act* and section 33(c) of the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. The personal information will be managed in compliance with the privacy provisions of the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. If you have any questions concerning the collection of this personal information, please contact

\_\_\_\_\_ (title and business phone number of the responsible official)

**FORM 28**

**THIRD PARTY ADVERTISING  
CONTRIBUTION STATEMENT  
*Local Authorities Election Act*  
(Section 180)**

LOCAL JURISDICTION: \_\_\_\_\_, PROVINCE OF ALBERTA

Third Party Name: \_\_\_\_\_

Third Party's mailing address \_\_\_\_\_

Postal Code \_\_\_\_\_, Alberta

**Election Advertising Period**

**ADVERTISING CONTRIBUTIONS:**

1. Total amount of contributions of \$250.00 or less \$ \_\_\_\_\_
2. Total amount of all contributions of \$250.01 and greater \$ \_\_\_\_\_

Complete the following table for all contributions of \$250.01 and greater, attaching additional sheets as necessary.

<b>Contributions of \$250.01 and Greater</b>			
<b>Contributor's Name</b>	<b>Contributor's Address</b>	<b>Amount of Contribution</b>	<b>Date of Contribution</b>

--	--	--	--

NOTE:

For lines 1 and 2, and the table, include all money and real property, goods or service contributions.

Forward the signed original of this document to the address of the local jurisdiction in which the third party is registered.

NOTE:

The personal information on this form is being collected to support the administrative requirements of the local authorities election process and is authorized under section 180 of the *Local Authorities Election Act* and section 33(c) of the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. The personal information will be managed in compliance with the privacy provisions of the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. If you have any questions concerning the collection of this personal information, please contact

(title and business phone number of the responsible official)

**4 Schedule 2 is amended**

**(a) by striking out**

**Schedule 2**

Les formulaires suivants sont contenus dans cette annexe.

<b>Numéro du formulaire</b>	<b>Titre du formulaire</b>	<b>Selon l'article</b>
1RA	Serment du directeur du scrutin	16
2RA	Déclaration du scrutateur, du remplaçant, du recenseur et du préposé au service d'ordre	16
3RA	Avis du jour de déclaration de candidatures	26
4RA	Mise en candidature et consentement du candidat <i>Local Authorities Election Act</i> <i>Education Act</i>	12,21,22,23, 27,28,47, 68.1,151, Partie 5.1 135
5RA	Informations du candidat	27
6RA	Avis d'élection	35,46,53
7RA	Avis d'élection et exigences relatives à l'identification de l'électeur	35,46,53
8RA	Avis de vote sur un règlement ou une question donnée	7,35,46,53
9RA	Bulletin de vote <i>Local Authorities Election Act</i> <i>Education Act</i>	42,43,44 135
10RA	Instructions à l'intention des électeurs	45
11RA	Preuve d'identification du recenseur, candidat ou agent officiel en matière d'accès conformément à l'article 52	52

12RA	Preuve d'identification du travailleur de campagne électorale	52
13RA	Registre des électeurs <i>Local Authorities Election Act</i> <i>Education Act</i>	47,53,54,59 135
14RA	Attestation de l'identité de l'électeur <i>Local Authorities Election Act</i> <i>Education Act</i>	47,53,54,59 67,135
15RA	Déclaration du scrutateur après le dépouillement du scrutin	90,91
16RA	Déclaration d'un représentant du candidat ou de agent officiel	16(2),68.1, 69,70
17RA	Déclaration d'un interprète, d'un électeur incapable de voter de la manière prévue ou d'un ami ou d'un membre de la parenté de l'électeur incapable de voter de la manière prévue	72,78
18RA	Avis d'opposition faite à un bulletin de vote	87
19RA	Relevé des bulletins de vote et résultat du vote	54,77.2, 88,89
20RA	Renonciation avant une plainte	144
21RA	Renonciation à la suite d'une motion	143
22RA	Requête pour paquet de bulletins de vote spéciaux <i>Local Authorities Election Act</i> <i>Education Act</i>	77.1 135
23RA	Paquet de bulletins de vote spéciaux	77.1,77.2
24RA	Procédures de vote pour un bulletin de vote spécial	77.1,77.2
25RA	Enveloppe « Certificat du bulletin de vote spécial » <i>Local Authorities Election Act</i> <i>Education Act</i>	47,53, 77.1,77.2 135
26RA	Déclaration sur la campagne électorale et état financier	147.3,147.4
27RA	Enregistrement d'un tiers	163
28RA	Publicité d'un tiers déclaration des contributions	180,181

**and substituting**

**Schedule 2**

Les formulaires suivants sont contenus dans cette annexe.

Numéro du formulaire	Titre du formulaire	Selon l'article
1RA	Serment du directeur du scrutin	16
2RA	Déclaration du scrutateur, du remplaçant, du recenseur et du préposé au service d'ordre	16
3RA	Avis du jour de déclaration de candidatures	26

4RA	Mise en candidature et consentement du candidat <i>Local Authorities Election Act</i>	12,21,22,23,27,28,68.1,151,Partie 5.1
	<i>Education Act</i>	135
5RA	Informations financières du candidat	27
6RA	Avis d'élection	35,46,53
7RA	Avis d'élection et exigences relatives à l'identification de l'électeur	35,46,53
8RA	Avis de vote sur un règlement ou une question donnée	7,35,46,53
9RA	Bulletin de vote <i>Local Authorities Election Act</i>	42,43,44
	<i>Education Act</i>	135
10RA	Instructions à l'intention des électeurs	45
11RA	Preuve d'identification du recenseur, candidat ou agent officiel en matière d'accès conformément à l'article 52	52
12RA	Preuve d'identification du travailleur de campagne électorale	52
13RA	Registre des électeurs <i>Local Authorities Election Act</i>	1(n.1),53,54,59
	<i>Education Act</i>	1(1)(i),135
14RA	Attestation de l'identité de l'électeur <i>Local Authorities Election Act</i>	47,53,54,59
	<i>Education Act</i>	67,135
15RA	Déclaration du scrutateur après le dépouillement du scrutin	90,91
16RA	Déclaration d'un représentant du candidat ou de agent officiel	16(2),68.1,69,70
17RA	Déclaration d'un interprète, d'un électeur incapable de voter de la manière prévue ou d'un ami ou d'un membre de la parenté de l'électeur incapable de voter de la manière prévue	72,78
18RA	Avis d'opposition faite à un bulletin de vote	87
19RA	Relevé des bulletins de vote et résultat du vote	54,77.2,88,89
20RA	Renonciation avant une plainte	144
21RA	Renonciation à la suite d'une motion	143
22RA	Requête pour paquet de bulletins de vote spéciaux <i>Local Authorities Election Act</i>	77.1
	<i>Education Act</i>	135
23RA	Paquet de bulletins de vote spéciaux	77.1,77.2
24RA	Procédures de vote pour un bulletin de vote spécial	77.1,77.2

25RA	Enveloppe « Certificat du bulletin de vote spécial » <i>Local Authorities Election Act</i> <i>Education Act</i>	53,77.1,77.2 1(1)(i),135
26RA	Déclaration sur la campagne électorale et état financier	147.3,147.4
27RA	Enregistrement d'un tiers	163
28RA	Publicité d'un tiers déclaration des contributions	180

(b) by repealing Formulaire 3RA and substituting the following:

**FORMULAIRE 3RA**                      **AVIS DU JOUR DE DÉCLARATION DE CANDIDATURES**  
*Local Authorities Election Act*  
**(Article 26)**

RÉGION SCOLAIRE FRANCOPHONE DU \_\_\_\_\_ ,  
PROVINCE D'ALBERTA

Avis est donné par la présente que le jour de déclaration de candidatures est fixé au (date) et que les noms des candidats à élire aux postes suivants pourront être soumis au bureau de l'autorité régionale francophone de la RÉGION SCOLAIRE FRANCOPHONE DU \_\_\_\_\_ au cours de la période commençant le (date) et se terminant à midi le jour de déclaration de candidatures.

Poste(s)	Nombre de postes vacants	Subdivision électorale n° (s'il y a lieu)

Adresses des bureaux de la région scolaire francophone du \_\_\_\_\_:

\_\_\_\_\_

DATÉ à \_\_\_\_\_ dans la province d'Alberta ce \_\_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_ 20\_\_.

\_\_\_\_\_  
(Signature du directeur du scrutin)

(c) by repealing Formulaire 4RA and substituting the following:

**FORMULAIRE 4RA**

**MISE EN CANDIDATURE ET  
CONSETEMENT DU CANDIDAT**

*Local Authorities Election Act*  
(Articles 12, 21, 22, 23, 27, 28, 68.1, 151, partie 5.1)  
*Education Act* (Article 135)

RÉGION SCOLAIRE FRANCOPHONE DU \_\_\_\_\_,  
PROVINCE D'ALBERTA

Nous, les électeurs soussignés de la RÉGION SCOLAIRE FRANCOPHONE DU \_\_\_\_\_, soumettons la candidature de (nom de famille et prénoms du candidat), habitant à (adresse complète avec code postal du candidat) au poste de l'autorité régionale francophone de la région scolaire francophone du \_\_\_\_\_.

Signatures d'au moins **5 PERSONNES ayant qualité d'électeur** en vertu de l'article 27 de la *Local Authorities Election Act* et de l'article 135 de l'*Education Act*. Si une autorité régionale francophone en vertu de l'*Education Act* adopte un règlement en vertu de l'article 27(2) de la *Local Authorities Election Act*, le nombre requis de signatures d'électeurs éligibles ne peut dépasser 100.

Nom de l'électeur	Adresse complète avec code postal de l'électeur	Signature de l'électeur

**CONSETEMENT DU CANDIDAT**

Je, soussigné, \_\_\_\_\_ dont la candidature est soumise ci-dessus, déclare sous serment (ou affirme solennellement)

QUE je suis éligible au poste à combler en vertu de l'article 27 de la *Local Authorities Election Act* et de l'article 135 de l'*Education Act*;

QUE je ne suis frappé d'aucune des causes d'inéligibilité prévues par articles 22 et 23 de la *Local Authorities Election Act* et l'article 135 de l'*Education Act*;

QUE j'accepterai d'assumer la fonction à combler si je suis élu;

QUE j'ai lu les articles 12, 21, 22, 23, 27, 28, 68.1, 151 et la partie 5.1 de la *Local Authorities Election Act* et l'article 135 de l'*Education Act* et que j'en comprends le contenu;

QUE je nomme (nom, adresse complète avec code postal et numéro de téléphone de l'agent officiel) (s'il y a lieu) en tant que mon agent officiel; et

QUE les électeurs qui ont signé la présente mise en candidature aient le droit de vote conformément à la *Local Authorities Election Act* et à l'*Education Act* et qu'ils résident dans l'administration locale à la date de signature de la mise en candidature.

Inscrire le nom tel qu'il devrait apparaître sur le bulletin de vote.

(Nom de famille du candidat)

\_\_\_\_\_  
(Prénom(s) du candidat :  
peut inclure surnoms mais pas  
de titre, i.e. M., Mme, Dr.)

DÉCLARÉ SOUS SERMENT OU AFFIRMÉ )  
SOLENNELLEMENT devant moi à \_\_\_\_\_ )  
dans la province de l'Alberta ce \_\_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_ ) (Signature du déclarant)  
\_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ )  
\_\_\_\_\_ )

(Signature du directeur du scrutin ou du  
commissaire aux serments)

**LE FAIT DE SIGNER UN FAUX AFFIDAVIT OU UN  
FORMULAIRE CONTENANT UNE FAUSSE  
DÉCLARATION CONSTITUE UNE INFRACTION**

NOTE:

Les renseignements personnels contenus dans le présent formulaire sont recueillis pour répondre aux exigences administratives du processus électoral des autorités locales et leur collecte est autorisée en vertu des articles 27 et 28 de la *Local Authorities Election Act*, l'article 135 de l'*Education Act* et de l'article 33(c) de la *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. Les renseignements personnels seront gérés conformément aux dispositions relatives aux renseignements personnels de la *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. Si vous avez des questions concernant la collecte de ces renseignements personnels, veuillez communiquer avec

\_\_\_\_\_  
(titre et numéro de téléphone d'affaires de l'agent responsable)

**ACCEPTATION DU DIRECTEUR DU SCRUTIN**

Le directeur du scrutin indique son acceptation en signant le présent formulaire :

\_\_\_\_\_  
Signature du directeur du scrutin

(d) in Formulaire 5RA

(i) by striking out

FORMULAIRE 5RA

INFORMATIONS DU CANDIDAT  
*Local Authorities Election Act*  
(Article 27)

and substituting

FORMULAIRE 5RA

INFORMATIONS FINANCIÈRES  
DU CANDIDAT  
*Local Authorities Election Act*  
(Article 27)

(ii) by striking out

Adresse(s) du lieu ou des lieux où les dossiers des candidats sont  
conservés : \_\_\_\_\_

and substituting

Adresse(s) du lieu ou des lieux où les dossiers du candidat sont conservés :  
\_\_\_\_\_

**(e) in Formulaire 6RA by striking out**

Avis est donné par la présente qu'il y aura une élection en vue de combler les postes suivants au sein de l'Autorité régionale francophone de la RÉGION SCOLAIRE FRANCOPHONE DU \_\_\_\_\_.

Poste(s)	Nombre de postes vacants	Subdivision électorale n° __ (s'il y a lieu)

**and substituting**

Avis est donné par la présente qu'il y aura une élection en vue de combler les postes suivants au sein de l'autorité régionale francophone de la RÉGION SCOLAIRE FRANCOPHONE DU \_\_\_\_\_.

Poste(s)	Nombre de postes vacants	Subdivision électorale n° (s'il y a lieu)

**(f) in Formulaire 7RA by striking out**

Avis est donné par la présente qu'il y aura une élection en vue de combler les postes suivants au sein de l'Autorité régionale francophone de la RÉGION SCOLAIRE FRANCOPHONE DU \_\_\_\_\_.

Poste(s)	Nombre de postes vacants	Subdivision électorale n° __ (s'il y a lieu)

**and substituting**

Avis est donné par la présente qu'il y aura une élection en vue de combler les postes suivants au sein de l'autorité régionale francophone de la RÉGION SCOLAIRE FRANCOPHONE DU \_\_\_\_\_.

Poste(s)	Nombre de postes vacants	Subdivision électorale n° (s'il y a lieu)

**(g) by repealing Formulaire 9RA and substituting the following:**

**FORMULAIRE 9RA**

**BULLETIN DE VOTE**  
**Local Authorities Election Act**  
**(Articles 42, 43, 44)**  
**Education Act (Article 135)**

Bulletin de vote pour le poste de conseiller scolaire d'une autorité régionale francophone

<b>ÉLECTION AU POSTE DE CONSEILLER DE L'AUTORITÉ RÉGIONALE FRANCOPHONE DE LA RÉGION SCOLAIRE FRANCOPHONE DU</b> _____	(Inscrivez le nom des candidats ci-dessous.)  _____  _____  _____
	Le nombre maximum de candidats pour lesquels vous pouvez voter est <u>(nombre)</u> .

**BULLETIN DE VOTE PORTANT SUR UNE QUESTION OU UN RÈGLEMENT DONNÉ**

Le libellé des bulletins de vote portant sur une question ou un règlement donné doit être déterminé aux termes d'une résolution adoptée par l'autorité régionale francophone. Le format du bulletin peut être déterminé par l'autorité régionale francophone; cependant, en l'absence de résolution, il incombe au scrutateur de déterminer le format du bulletin de vote.

**DISPOSITION DES NOMS SUR LES BULLETINS DE VOTE**

Les noms des candidats doivent paraître par ordre alphabétique sur chaque bulletin de vote et, quand plusieurs candidats portent le même nom, ils doivent paraître dans l'ordre alphabétique des prénoms.

Lorsque l'autorité régionale francophone adopte, au moins 2 mois avant l'élection, un règlement prévoyant que les bulletins seront imprimés en autant de lots qu'il y a de candidats aux postes à combler, l'article 43(3) de la *Local Authorities Election Act* s'applique.

**CONSIGNE RELATIVE AU NOMBRE DE CANDIDATS POUR QUI VOTER**

Chaque bulletin servant à l'élection d'un conseiller d'une autorité régionale francophone doit contenir une brève note explicative stipulant le nombre de candidats pour qui chaque électeur peut voter afin que le bulletin de vote ne soit pas rejeté.

**BULLETINS DE VOTE POUR L'ÉLECTION DES CONSEILLERS PUBLICS OU SÉPARÉS**

Les bulletins de vote doivent indiquer si l'électeur vote pour le candidat au poste de conseiller public ou séparé de l'autorité régionale francophone.

(h) in Formulaire 10RA by striking out

**EXEMPLE D'UN BULLETIN DE VOTE REMPLI**

<b>ÉLECTION AU POSTE DE MEMBRE DE L'AUTORITÉ RÉGIONALE FRANCOPHONE DE LA RÉGION SCOLAIRE FRANCOPHONE DU _____</b>	<b>Nom numéro un</b> _____
	<b>Nom numéro deux</b> _____ <b>X</b>
	<b>Nom numéro trois</b> _____ <b>X</b>
	<b>Nom numéro quatre</b> _____
	<b>Nom numéro cinq</b> _____ <b>X</b>
	Le nombre maximum de candidats pour qui vous pouvez voter est de 3.

and substituting

EXEMPLE D'UN BULLETIN DE VOTE REMPLI

ÉLECTION AU POSTE DE CONSEILLER DE L'AUTORITÉ RÉGIONALE FRANCOPHONE DE LA RÉGION SCOLAIRE FRANCOPHONE DU _____	Nom numéro 1 _____	_____
	Nom numéro 2 _____	X
	Nom numéro 3 _____	X
	Nom numéro 4 _____	_____
	Nom numéro 5 _____	X
Le nombre maximum de candidats pour qui vous pouvez voter est de 3.		

(i) by repealing Formulaire 13RA and substituting the following:

FORMULAIRE 13RA

REGISTRE DES ÉLECTEURS  
*Local Authorities Election Act*  
(Articles 1(n.1), 53, 54, 59, 78)  
*Education Act* (Articles 1(1)(i), 135)

RÉGION SCOLAIRE FRANCOPHONE DU \_\_\_\_\_,  
PROVINCE D'ALBERTA

DATE D'ÉLECTION : \_\_\_\_\_

SUBDIVISION ÉLECTORALE N° (s'il y a lieu) : \_\_\_\_\_

BUREAU DE SCRUTIN : \_\_\_\_\_

**ATTESTATION DU DROIT DE VOTE DE L'ÉLECTEUR**

Je, soussigné, (nom de l'électeur) résidant à (adresse complète avec code postal), déclare avoir le droit de voter à l'élection mentionnée ci-dessus parce que je réponds à toutes les exigences suivantes :

- Je n'ai pas encore voté à cette élection ni à aucune autre élection de conseil scolaire;
- J'ai 18 ans révolus;
- Je détiens la citoyenneté canadienne;
- J'ai fourni les pièces d'identité requises conformément à l'article 53 de la *Local Authorities Election Act*, ou mon identité a été attestée par un électeur agissant à titre de répondant pour moi;

ET (choisir seulement **une** parmi les 3 options suivantes) :

1.  Les critères suivants s'appliquent à moi :
- Je suis un Francophone, tel que défini dans l'*Education Act*; et
  - Je réside en Alberta et dans la région scolaire francophone du \_\_\_\_\_ le jour du scrutin.

OU

2.  Les critères suivants s'appliquent à moi :
- Je suis un individu qui a été inscrit dans une école francophone régie par une autorité régionale francophone;
  - J'ai reçu un diplôme ou un certificat d'études secondaires de l'Alberta par le biais d'une autorité régionale francophone;
  - J'ai résidé 6 mois en Alberta avant le jour du scrutin.

OU

3.  Les critères suivants s'appliquent à moi :
- Je suis le parent biologique ou adoptif d'un individu mentionné dans l'option 2 ci-dessus; et
  - J'ai résidé 6 mois en Alberta avant le jour du scrutin.

Je suis éligible à voter pour : (Cocher [√])

un conseiller public de l'autorité régionale francophone  
 un conseiller séparé de l'autorité régionale francophone

\_\_\_\_\_  
(Signature de l'électeur)

**LE FAIT DE SIGNER UNE FAUSSE DÉCLARATION  
CONSTITUE UNE INFRACTION**

**SCRUTATEUR**

**NUMÉRO DE L'ÉLECTEUR :**

identification soumise (s'il y a lieu)       l'identité de l'électeur a été attestée

**BULLETINS DE VOTE REMIS À L'ÉLECTEUR (Cocher [√])**

un conseiller public de l'autorité régionale francophone  
 un conseiller séparé de l'autorité régionale francophone  
 question ou règlement

<b>OBJECTION À</b>	Nom du candidat, de l'agent officiel, du représentant du candidat ou du directeur du scrutin faisant l'objection :	Initiales du scrutateur :
	Raison de l'objection :	
<b>ÉLECTEUR INCAPABLE DE VOTER DE LA MANIÈRE PRÉVUE</b>	Le bulletin de vote a été marqué par une personne autre que l'électeur. (Cocher [√]) <input type="checkbox"/>	
	Raison :	

NOTE:

Les renseignements personnels contenus dans le présent formulaire sont recueillis pour répondre aux exigences administratives du processus électoral des autorités locales et leur collecte est autorisée en vertu des articles 53, 54 et 78 de la *Local Authorities Election Act*, de l'article 135 de l'*Education Act* et de l'article 33(c) de la *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. Les renseignements personnels seront gérés conformément aux dispositions relatives aux renseignements personnels de la *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. Si vous avez des questions concernant la collecte de ces renseignements personnels, veuillez communiquer avec

(titre et numéro de téléphone d'affaires de l'agent responsable)

(j) by repealing Formulaire 14RA and substituting the following:

**FORMULAIRE 14RA**

**ATTESTATION DE L'IDENTITÉ  
DE L'ÉLECTEUR**  
***Local Authorities Election Act***  
**(Articles 47, 53, 54, 59)**  
***Education Act (Article 135)***

RÉGION SCOLAIRE FRANCOPHONE DU \_\_\_\_\_,  
PROVINCE D'ALBERTA

DATE D'ÉLECTION : \_\_\_\_\_

SUBDIVISION ÉLECTORALE N° (s'il y a lieu) : \_\_\_\_\_

BUREAU DE SCRUTIN : \_\_\_\_\_



**ATTESTATION DE L'IDENTITÉ DE L'ÉLECTEUR**

Je, soussigné, (nom de l'électeur) résidant à (adresse complète avec code postal), déclare :

- que je connais personnellement l'individu ou les individus résidant à l'adresse suivante,

Inscrire le(s) nom(s):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Inscrire l'adresse résidentielle  
(adresse complète avec code postal) \_\_\_\_\_

- que je suis éligible à voter à l'élection indiquée ci-dessus,
- qu'un individu n'agit pas à titre de répondant pour moi lors de cette élection,
- que mon nom apparaît correctement sur la liste électorale de ce bureau de scrutin (s'il y a lieu),
- que j'ai fourni les pièces d'identité requises conformément à l'article 53 de la *Local Authorities Election Act*,
- que je confirme que l'individu ou les individus nommés ci-dessus résident habituellement à l'adresse indiquée et qu'il ou ils ont le droit de voter à l'élection identifiée ci-dessus, et
- que je n'agis pas déjà à titre de répondant pour un individu dont l'adresse habituelle est différente de celle qui est indiquée ci-dessus.

\_\_\_\_\_  
(Signature du répondant)

**LE FAIT DE SIGNER UNE FAUSSE DÉCLARATION  
CONSTITUE UNE INFRACTION**

**SCRUTATEUR** (Initiales)

- Nom de l'électeur agissant à titre de répondant tel qu'il apparaît sur la liste d'électeurs pour la subdivision électorale n° \_\_\_\_\_ (s'il y a lieu).
- Identification soumise

**OBJECTION  
CONCERNANT  
L'ATTESTATION**

Nom du candidat, de l'agent officiel, du représentant officiel, ou du directeur de scrutin faisant l'objection :

Raison de l'objection :

NOTE:

Les renseignements personnels contenus dans le présent formulaire sont recueillis pour répondre aux exigences administratives du processus électoral des autorités locales et leur collecte est autorisée en vertu des articles 53 et 54 de la *Local Authorities Election Act* et de l'article 33(c) de la *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. Les renseignements personnels seront gérés conformément aux dispositions relatives aux renseignements personnels de la *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. Si vous avez des questions concernant la collecte de ces renseignements personnels, veuillez communiquer avec

(titre et numéro de téléphone d'affaires de l'agent responsable)

**(k) in Formulaire 16RA by striking out**

Je, soussigné, (nom du représentant du candidat ou de l'agent officiel) résidant à (adresse complete avec code postal),

dans la province de \_\_\_\_\_, déclare être âgé de 18 ans révolus et,

- (a) **AUX FINS D'UNE ÉLECTION**, m'engage à servir de représentant du candidat pour le compte de (nom du candidat), nommé au poste de (titre du poste)

OU

- (b) **AUX FINS D'UN VOTE PORTANT SUR UN RÈGLEMENT DONNÉ**, m'engage à servir de représentant du candidat pour le compte des personnes

- (Cocher [√] une case)  favorables à l'adoption du Règlement n° \_\_\_\_\_  
 opposées à l'adoption du Règlement n° \_\_\_\_\_

OU

- (c) **AUX FINS D'UN VOTE PORTANT SUR UNE QUESTION DONNÉE**, m'engage à servir de représentant du candidat pour le compte des personnes qui souhaitent

- (Cocher [√] une case)  voter «oui» sur la question  
 voter «non» sur la question

ET je m'engage à respecter et à défendre à tous égards le secret absolu du vote.

**and substituting**

Je, soussigné, (nom du représentant du candidat ou de l'agent officiel) résidant à (adresse complète avec code postal), dans la province de \_\_\_\_\_, déclare être âgé de 18 ans révolus et,

- (a) **AUX FINS D'UNE ÉLECTION**, je m'engage à servir de représentant du candidat pour le compte de (nom du candidat), nommé au poste de (titre du poste)

OU

- (b) **AUX FINS D'UN VOTE PORTANT SUR UN RÈGLEMENT DONNÉ**, je m'engage à servir de représentant du candidat pour le compte des personnes

- (Cocher [√] une case)  favorables à l'adoption du Règlement n° \_\_\_\_\_  
 opposées à l'adoption du Règlement n° \_\_\_\_\_

OU

- (c) **AUX FINS D'UN VOTE PORTANT SUR UNE QUESTION DONNÉE**, je m'engage à servir de représentant du candidat pour le compte des personnes qui souhaitent

- (Cocher [✓] une case)       voter «oui» sur la question  
    voter «non» sur la question

ET je m'engage à respecter et à défendre à tous égards le secret absolu du vote.

**(I) in Formulaire 17RA by striking out**

**DÉCLARATION DE L'INTERPRÈTE**

Je, soussigné, (nom de l'interprète) résidant à (adresse complète avec code postal) dans la province d'Alberta, m'engage à traduire fidèlement tout énoncé, question et réponse que le scrutateur pourrait faire traduire à cette élection et à garder sous le sceau du secret toute information qui pourrait m'être communiquée dans l'exercice de mes fonctions d'interprète pour le compte de (nom de l'électeur).

\_\_\_\_\_  
(Signature de l'interprète)

Initiales du scrutateur

**DÉCLARATION DE ÉLECTEUR INCAPABLE DE VOTER DE LA MANIÈRE PRÉVUE**

ÉNONCÉ VERBAL

Êtes-vous (nom de l'électeur incapable de voter de la manière prévue) résidant à (adresse complète avec code postal) dans la province d'Alberta, incapable de remplir votre bulletin de vote de la manière prévue et avez besoin d'aide?

(Instruction au scrutateur : Veuillez initialement si l'électeur répond à l'affirmative à la question posée ci-dessus.)

Initiales du scrutateur

**and substituting**

**DÉCLARATION DE L'INTERPRÈTE**

Je, soussigné, (nom de l'interprète) résidant à (adresse complète avec code postal) dans la province d'Alberta, m'engage à traduire fidèlement tout énoncé, question et réponse que le scrutateur pourrait faire traduire à cette élection et à garder sous le sceau du secret toute information qui pourrait m'être communiquée dans l'exercice de mes fonctions d'interprète pour le compte de (nom de l'électeur).

\_\_\_\_\_  
(Signature de l'interprète)

Initiales du scrutateur

**DÉCLARATION D'ÉLECTEUR INCAPABLE DE VOTER DE LA MANIÈRE PRÉVUE**

ÉNONCÉ VERBAL

Êtes-vous (nom de l'électeur incapable de voter de la manière prévue) résidant à (adresse complète avec code postal) dans la province d'Alberta, incapable de remplir votre bulletin de vote de la manière prévue et avez besoin d'aide?

(Instruction au scrutateur : Veuillez apposer vos initiales si l'électeur répond à l'affirmative à la question posée ci-dessus.)

Initiales du scrutateur

**(m) in Formulaire 20RA by striking out**

Je, soussigné, (nom du renonciateur), déclare sous serment (affirme solennellement) que je renonce au droit d'occuper la fonction de (titre de la fonction) de (nom de l'Autorité régionale francophone) et à défendre tout droit que je pourrais avoir à cet égard.

**and substituting**

Je, soussigné, (nom du renonciateur), déclare sous serment (affirme solennellement) que je renonce au droit d'occuper la fonction de (titre de la fonction) de (nom de l'autorité régionale francophone) et à défendre tout droit que je pourrais avoir à cet égard.

**(n) in Formulaire 21RA by striking out**

Je, soussigné, (nom du renonciateur), faisant l'objet d'une requête en quo warranto visant à contester l'admissibilité de ma candidature à la fonction de (titre de la fonction) de (nom de l'Autorité régionale francophone), déclare sous serment (affirme solennellement) que je renonce au droit d'occuper cette fonction et à défendre tout droit que je pourrais avoir à cet égard.

**and substituting**

Je, soussigné, (nom du renonciateur), faisant l'objet d'une requête en quo warranto visant à contester l'admissibilité de ma candidature à la fonction de (titre de la fonction) de (nom de l'autorité régionale francophone), déclare sous serment (affirme solennellement) que je renonce au droit d'occuper cette fonction et à défendre tout droit que je pourrais avoir à cet égard.

**(o) in Formulaire 22RA**

**(i) by striking out**

Choisir un type de bulletin de vote :

- Un membre public de l'Autorité régionale francophone
- Un membre séparé de l'Autorité régionale francophone

**and substituting**

Choisir un type de bulletin de vote :

- Un conseiller public de l'autorité régionale francophone
- Un conseiller séparé de l'autorité régionale francophone

**(ii) by striking out**

Adresse courriel : \_\_\_\_\_

**and substituting**

Adresse courriel : \_\_\_\_\_

**(p) by repealing Formulaire 23RA and substituting the following:**

**FORMULAIRE 23RA**

**PAQUET DE BULLETINS DE  
VOTE SPÉCIAUX  
*Local Authorities Election Act*  
(Articles 77.1, 77.2)**

**BULLETIN DE VOTE SPÉCIAL**

**FORMULAIRE SPÉCIAL DE BULLETIN DE VOTE  
POUR UN POSTE ÉLU**

<b>ÉLECTION AU POSTE DE CONSEILLER DE L'AUTORITÉ RÉGIONALE FRANCOPHONE DE (autorité régionale francophone)</b>	<p>(Si la requête pour un bulletin de vote spécial est faite avant que les bulletins de vote spéciaux ne soient imprimés avec les noms des candidats, utilisez le format suivant de bulletin de vote : )</p> <p>Imprimez le(s) nom(s) des candidats ci-dessous. Je vote pour :</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>Le nombre maximum de candidats pour qui on peut voter est de <u>(nombre)</u>.</p>
--	---

**UTILISATION D'UN BULLETIN DE VOTE SÉPARÉ POUR  
CHAQUE POSTE**

Un bulletin séparé doit être utilisé pour

- le poste des conseillers de l'autorité régionale francophone;
- toute autre question.

**BULLETIN DE VOTE PORTANT SUR UNE QUESTION OU UN  
RÈGLEMENT DONNÉ**

Le libellé des bulletins de vote portant sur une question ou un règlement donné doit être déterminé aux termes d'une résolution adoptée par l'autorité régionale francophone. Le format du bulletin peut être déterminé par l'autorité régionale francophone; cependant, en l'absence de résolution à cet effet, il incombe au scrutateur de déterminer le format du bulletin de vote conformément à l'article 44 de la *Local Authorities Election Act*.

**DISPOSITION DES NOMS SUR LES BULLETINS DE VOTE**

Les noms des candidats doivent paraître par ordre alphabétique sur chaque bulletin de vote et, quand plusieurs candidats portent le même nom, ils doivent paraître dans l'ordre alphabétique des prénoms.

Lorsque l'autorité régionale francophone adopte, au moins 2 mois avant l'élection, un règlement prévoyant que les bulletins seront imprimés en autant de lots qu'il y a de candidats aux postes à combler, l'article 43(3) de la *Local Authorities Election Act* s'applique.

**CONSIGNE RELATIVE AU NOMBRE DE CANDIDATS POUR QUI  
VOTER**

Chaque bulletin servant à l'élection d'un conseiller d'une autorité régionale francophone doit contenir une brève note explicative stipulant le nombre de candidats pour qui chaque électeur peut voter afin que le bulletin ne soit pas rejeté.

**BULLETINS DE VOTE POUR L'ÉLECTION DES CONSEILLERS  
PUBLICS OU SÉPARÉS**

Les bulletins de vote doivent indiquer si l'électeur vote pour le candidat au poste de conseiller public ou séparé de l'autorité régionale francophone.

(q) by repealing Formulaire 25RA and substituting the following:

FORMULAIRE 25RA

ENVELOPPE « CERTIFICAT DU  
BULLETIN DE VOTE SPÉCIAL »  
*Local Authorities Election Act*  
(Articles 53, 77.1, 77.2)  
*Education Act* (Articles 1(1)(i), 135)

RÉGION SCOLAIRE FRANCOPHONE DU \_\_\_\_\_.  
PROVINCE D'ALBERTA

DATE D'ÉLECTION : \_\_\_\_\_

SUBDIVISION ÉLECTORALE N° (s'il y a lieu) : \_\_\_\_\_

BUREAU DE SCRUTIN : \_\_\_\_\_

**Partie I**

**À être complétée par l'électeur**

**ATTESTATION DU DROIT DE VOTE DE L'ÉLECTEUR**

Je, (nom de l'électeur), de (adresse complète avec code postal),  
déclare avoir le droit de voter dans l'élection nommée ci-dessus car :

- Je n'ai pas encore voté à cette élection ni à aucune autre élection de conseil scolaire;
- J'ai 18 ans révolus;
- Je détiens la citoyenneté canadienne;
- J'ai fourni les pièces d'identité requises conformément à l'article 53 de la *Local Authorities Election Act*;
- Je suis admissible à voter conformément aux articles 77.1 et 77.2 de la *Local Authorities Election Act* car je ne peux pas voter en personne le jour de l'élection ou je ne peux pas voter par anticipation du fait que j'ai une invalidité physique, que je serai absent de la localité où a lieu l'élection ou que je suis un directeur de scrutin, un scrutateur, directeur du scrutin remplaçant, un préposé au service d'ordre, un candidat, un agent officiel ou un représentant d'un candidat;

**ET** (choisir seulement **une** parmi les 3 options suivantes) :

1.  Les critères suivants s'appliquent à moi :
- Je réside en Alberta et dans la région scolaire francophone du \_\_\_\_\_ le jour du scrutin; et
  - Je suis un Francophone, tel que défini dans l'*Education Act*.

**OU**

2.  Les critères suivants s'appliquent à moi :
- Je suis un individu qui a été inscrit dans une école francophone régie par une autorité régionale francophone;
  - J'ai reçu un diplôme ou un certificat d'études secondaires de l'Alberta par le biais d'une autorité régionale francophone; et
  - J'ai résidé 6 mois en Alberta avant le jour du scrutin.

**OU**

3.  Les critères suivants s'appliquent à moi :
- Je suis le parent biologique ou adoptif d'un individu mentionné dans l'option 2 ci-dessus; et
  - J'ai résidé 6 mois en Alberta avant le jour du scrutin.

Je suis admissible à voter pour (Cochez [√] un choix) :

- Un conseiller public de l'autorité régionale francophone
- Un conseiller séparé de l'autorité régionale francophone

Je déclare que les énoncés ci-dessus sont véridiques.

Fait à (adresse complète, y compris le code postal, où l'enveloppe « Certificat du bulletin de vote spécial » sera expédiée) ce (date) jour du mois de (mois) (année).

\_\_\_\_\_  
(Signature de l'électeur)

**SIGNER UNE FAUSSE DÉCLARATION  
CONSTITUE UNE INFRACTION**

**Partie II**

**À être complétée par le directeur du scrutin**

Enveloppe « Certificat du bulletin de vote spécial » EST acceptée parce que :

- Nom de la personne inscrit sur l'enveloppe est inscrit dans le Registre des bulletins de vote spéciaux,
- Partie I est complétée comme il se doit, et
- Pièce d'identité requise conformément à l'article 53 de la *Local Authorities Election Act*.

**OU**

L'enveloppe « Certificat du bulletin de vote spécial » N'EST PAS ouverte parce que :

- Partie I n'est pas complétée comme il se doit,
- Pièce d'identité requise conformément à l'article 53 de la *Local Authorities Election Act*, ou
- Reçue après la fermeture des bureaux de scrutin le jour d'élection.

Date et heure de réception :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Initiales du directeur du scrutin)

**NOTE:**

Les renseignements personnels contenus dans le présent formulaire sont recueillis pour répondre aux exigences administratives du processus électoral des autorités locales et leur collecte est autorisée en vertu des articles 53 et 77.2 de la *Local Authorities Election Act* et de l'article 33(c) de la *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. Les renseignements personnels seront gérés conformément aux dispositions relatives aux renseignements personnels de la *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. Si vous avez des questions concernant la collecte de ces renseignements personnels, veuillez communiquer avec

(titre et numéro de téléphone d'affaires de l'agent responsable)

**(r) by repealing Formulaires 26RA to 28RA and  
substituting the following:**

**FORMULAIRE 26RA**

**DÉCLARATION SUR LA CAMPAGNE  
ÉLECTORALE ET ÉTAT FINANCIER  
*Local Authorities Election Act*  
(Articles 147.3 et 147.4)**

RÉGION SCOLAIRE FRANCOPHONE DU \_\_\_\_\_,  
PROVINCE D'ALBERTA

Nom au complet du candidat : \_\_\_\_\_

Adresse postale du candidat : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, Alberta

Code postal : \_\_\_\_\_

**Le formulaire, y compris toute information sur le donateur de la ligne 2, est un document public.**

**Déclaration sur la période pré-campagne**

- 1. Contributions reçues durant la période pré-campagne (jusqu'à une limite de 5 000 \$ par année ou 10 000 \$ par année si autofinancé par le candidat) \_\_\_\_\_ \$
- 2. Dépenses durant la période pré-campagne \_\_\_\_\_ \$

**Revenus durant la période de campagne électorale**

**CONTRIBUTIONS POUR LA CAMPAGNE ÉLECTORALE**

- 1. Montant total des contributions de 50,00 \$ ou moins \_\_\_\_\_ \$
- 2. Montant total de toutes les contributions de 50,01 \$ et plus, ainsi que le nom et l'adresse des donateurs (joindre la liste et le montant) \_\_\_\_\_ \$

**NOTE**

Pour les lignes 1 et 2, inclure toutes les sommes et tous les biens personnels de valeur, biens réels et contributions pour services.

- 3. Déduire le montant total des contributions retournées \_\_\_\_\_ \$
- 4. CONTRIBUTIONS NETTES (lignes 1 + 2 - 3) \_\_\_\_\_ \$

**AUTRES SOURCES**

- 5. Montant total contribué à partir des fonds personnels du candidat \_\_\_\_\_ \$
- 6. Montant net total reçu des collectes de fonds \_\_\_\_\_ \$
- 7. Transfert de tout excédent ou déficit découlant d'une campagne électorale passée du candidat \_\_\_\_\_ \$
- 8. Montant total des autres revenus \_\_\_\_\_ \$
- 9. TOTAL DES AUTRES SOURCES (ajouter les lignes 5, 6, 7 et 8) \_\_\_\_\_ \$
- 10. **Total des revenus durant la période de campagne électorale** (ajouter les lignes 4 et 9) \_\_\_\_\_ \$

**Dépenses durant la période de campagne électorale**

- 11. Dépenses durant la période de campagne électorale  
Payées \_\_\_\_\_ Impayées \_\_\_\_\_ TOTAL \_\_\_\_\_ \$

**Le candidat doit joindre un rapport de dépenses pour la campagne électorale au présent formulaire.**

**Excédent (déficit) durant la période de campagne électorale**

(déduire le montant de la ligne 11 de la ligne 10) \_\_\_\_\_ \$

**Un candidat qui a effectué des dépenses de campagne ou reçu des contributions de 50 000 \$ ou plus doit joindre une déclaration de bilan au présent formulaire.**

**ATTESTATION DU CANDIDAT**

La présente vise à attester qu'au mieux de ma connaissance, le présent document et toutes ses pièces jointes reflètent avec précision l'information exigée aux termes de l'article 147.4 de la *Local Authorities Election Act*.

\_\_\_\_\_  
Signature du candidat

\_\_\_\_\_  
Date

Envoyer l'original signé du présent document à l'adresse de l'administration locale où la candidature a été présentée pour l'élection.

**LE DÉPÔT D'UNE FAUSSE DÉCLARATION CONSTITUE UNE INFRACTION**

NOTE:

Les renseignements personnels contenus dans le présent formulaire sont recueillis pour répondre aux exigences administratives du processus électoral des autorités locales et leur collecte est autorisée en vertu de l'article 147.4 de la *Local Authorities Election Act* et de l'article 33(c) de la *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. Les renseignements personnels seront gérés conformément aux dispositions relatives aux renseignements personnels de la *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. Si vous avez des questions concernant la collecte de ces renseignements personnels, veuillez communiquer avec

(titre et numéro de téléphone d'affaires de l'agent responsable)

**FORMULAIRE 27RA**

**ENREGISTREMENT D'UN TIERS**  
*Local Authorities Election Act*  
**(Article 163)**

Enregistrement initial

Mise à jour de l'enregistrement

\_\_\_\_\_  
(Nom du tiers)

**TYPE D'ENTITÉ**

Particulier

Groupe

Société

**PERSONNE-RESSOURCE PRINCIPALE**

Nom (y compris le titre; M.; M<sup>me</sup>) \_\_\_\_\_

Adresse postale \_\_\_\_\_, Alberta

Code postal \_\_\_\_\_

Courriel \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone principal \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone complémentaire \_\_\_\_\_

**DIRECTEUR FINANCIER**

Nom (y compris le titre; M.; M<sup>me</sup>) \_\_\_\_\_

Adresse postale \_\_\_\_\_, Alberta

Code postal \_\_\_\_\_

Courriel \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone principal \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone complémentaire \_\_\_\_\_

**LIEU OÙ LES DOSSIERS SONT CONSERVÉS ET ENDROIT OÙ LES COMMUNICATIONS DEVRAIENT ÊTRE ADRESSÉES (SI AUTRE QU'À L'ADRESSE DU DIRECTEUR FINANCIER)**

Nom (y compris le titre; M.; M<sup>me</sup>) \_\_\_\_\_

Adresse postale \_\_\_\_\_, Alberta

Code postal \_\_\_\_\_

Courriel \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone principal \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone complémentaire \_\_\_\_\_

**INSTITUTION FINANCIÈRE**

Nom \_\_\_\_\_

Adresse postale \_\_\_\_\_, Alberta

Code postal \_\_\_\_\_

Courriel \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone d'affaires \_\_\_\_\_

Signataire(s) autorisé(s) \_\_\_\_\_





**FORMULAIRE 28RA**

**PUBLICITÉ D'UN TIERS  
DÉCLARATION DES  
CONTRIBUTIONS  
*Local Authorities Election Act*  
(Article 180)**

RÉGION SCOLAIRE FRANCOPHONE DU \_\_\_\_\_  
PROVINCE D'ALBERTA

Nom du tiers : \_\_\_\_\_

Adresse postale du tiers : \_\_\_\_\_, Alberta

Code postal : \_\_\_\_\_

**Période de publicité électorale**

**CONTRIBUTIONS PUBLICITAIRES :**

1. Montant total des contributions de 250,00 \$ ou moins \_\_\_\_\_ \$
2. Montant total de toutes les contributions de 250,01 \$ et plus \_\_\_\_\_ \$

Remplir le tableau qui suit pour toutes les contributions de 250,01 \$ et plus en joignant des feuilles supplémentaires, s'il y a lieu.

<b>Contributions de 250,01 \$ et plus</b>			
<b>Nom du donateur</b>	<b>Adresse du donateur</b>	<b>Montant de la contribution</b>	<b>Date de la contribution</b>

**NOTE**

Pour les lignes 1 et 2, et le tableau, indiquer toutes les sommes et tous les biens réels, biens ou contributions pour services.

Faire parvenir l'original signé du présent document à l'adresse de l'administration locale où le tiers est enregistré.

**NOTE:**

Les renseignements personnels contenus dans le présent formulaire sont recueillis pour répondre aux exigences administratives du processus électoral des autorités locales et leur collecte est autorisée en vertu de l'article 180 de la *Local Authorities Election Act* et de l'article 33(c) de la *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. Les renseignements personnels seront gérés conformément aux dispositions relatives aux renseignements personnels de la *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. Si vous avez des questions concernant la collecte de ces renseignements personnels, veuillez communiquer avec

\_\_\_\_\_ (titre et numéro de téléphone d'affaires de l'agent responsable)

**5 Schedule 3 is amended**

**(a) by striking out**

**Schedule 3**

The following are the forms set out in this Schedule:

<b>Form Number</b>	<b>Form Title</b>	<b>In respect of Section</b>
4RA	Nomination Paper and Candidate's Acceptance <i>Local Authorities Election Act</i> <i>Education Act</i>	12,21,22,23, 27,28,47,68.1,151, Part 5.1 135
9RA	Ballot <i>Local Authorities Election Act</i> <i>Education Act</i>	42,43,44 135
13RA	Elector Register <i>Local Authorities Election Act</i> <i>Education Act</i>	1(n.1),47,53,54, 59,78 135
22RA	Request for Special Ballot Package <i>Local Authorities Election Act</i> <i>Education Act</i>	77.1 135
23RA	Special Ballot Package	77.1,77.2
25RA	Special Ballot Certificate Envelope <i>Local Authorities Election Act</i> <i>Education Act</i>	47,53,77.1,77.2 135

**and substituting**

**Schedule 3**

The following are the forms set out in this Schedule:

<b>Form Number</b>	<b>Form Title</b>	<b>In respect of Section</b>
4RA	Nomination Paper and Candidate's Acceptance <i>Local Authorities Election Act</i> <i>Education Act</i>	12,21,22,23, 27,28,68.1,151, Part 5.1 135
9RA	Ballot <i>Local Authorities Election Act</i> <i>Education Act</i>	42,43,44 135
13RA	Elector Register <i>Local Authorities Election Act</i> <i>Education Act</i>	1(n.1),53,54, 59,78 1(1)(i),135
22RA	Request for Special Ballot Package <i>Local Authorities Election Act</i> <i>Education Act</i>	77.1 135
23RA	Special Ballot Package	77.1,77.2
25RA	Special Ballot Certificate Envelope <i>Local Authorities Election Act</i> <i>Education Act</i>	53,77.1,77.2 1(1)(i),135

**(b) by repealing Form 4RA and substituting the following:**

**FORM 4RA**

**NOMINATION PAPER AND  
CANDIDATE'S ACCEPTANCE**  
*Local Authorities Election Act*  
**(Sections 12, 21, 22, 23, 27, 28, 68.1, 151, Part 5.1)**  
*Education Act (Section 135)*

THE \_\_\_\_\_ FRANCOPHONE EDUCATION REGION, PROVINCE  
OF ALBERTA

We, the undersigned electors of the \_\_\_\_\_ Francophone Education  
Region, nominate (name of candidate) of (complete address and  
postal code of candidate) as a candidate at the election about to be held  
for the office of \_\_\_\_\_ of the Francophone Regional Authority of the  
\_\_\_\_\_ Francophone Education Region.

Signatures of at least **5 ELECTORS ELIGIBLE TO VOTE** in this  
election in accordance with section 27 of the *Local Authorities Election  
Act* and section 135 of the *Education Act*. If a Francophone regional  
authority under the *Education Act* passes a bylaw under section 27(2) of  
the *Local Authorities Election Act*, then the signatures of up to 100 electors  
eligible to vote may be required.

Printed Name of Elector	Address of Elector	Signature of Elector

**CANDIDATE'S ACCEPTANCE**

I, the said (surname) (given names) named in the foregoing  
nomination, solemnly swear (affirm)

THAT I am eligible under section 21 of the *Local Authorities Election Act*  
and section 135 of the *Education Act*;

THAT I am not otherwise disqualified under sections 22 and 23 of  
the *Local Authorities Election Act* and section 135 of the *Education Act*;

THAT I will accept the office if elected;

THAT I have read sections 12, 21, 22, 23, 27, 28, 68.1, 151 and Part 5.1 of  
the *Local Authorities Election Act* and section 135 of the *Education Act*  
and understand their contents;

THAT I am appointing (name, address and telephone number of official  
agent) (if applicable) as my official agent; and

THAT the electors who have signed this nomination paper are eligible to  
vote in accordance with the *Local Authorities Election Act* and the  
*Education Act* and resident in the local jurisdiction on the date of signing  
the nomination.

Print name as it should appear on the ballot

\_\_\_\_\_  
(Candidate's Surname)

\_\_\_\_\_  
(Given Names) (may include  
nicknames, but not titles,  
i.e. Mr., Ms, Dr.)

SWORN (AFFIRMED) BEFORE ME )  
at the \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_, in the Province )  
of Alberta, this \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, )  
20\_\_\_\_. )

\_\_\_\_\_  
(Candidate's Signature)

\_\_\_\_\_  
(Signature of Returning Officer or  
Commissioner for Oaths)

**IT IS AN OFFENCE TO SIGN A FALSE AFFIDAVIT OR  
A FORM THAT CONTAINS A FALSE STATEMENT**

**NOTE:**

The personal information on this form is being collected to support the administrative requirements of the local authorities election process and is authorized under sections 27 and 28 of the *Local Authorities Election Act*, section 135 of the *Education Act* and section 33(c) of the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. The personal information will be managed in compliance with the privacy provisions of the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. If you have any questions concerning the collection of this personal information, please contact

(title and business phone number of the responsible official)

**RETURNING OFFICER'S ACCEPTANCE**

Returning Officer signals acceptance by signing this form:

\_\_\_\_\_  
Signature of Returning Officer

(c) by repealing Form 9RA and substituting the following:

**FORM 9RA**

**BALLOT**  
**Local Authorities Election Act**  
**(Sections 42, 43, 44)**  
**Education Act (Section 135)**

Ballot form for the office of trustee of a Francophone regional authority

<p><b>ELECTION FOR THE TRUSTEE OF THE FRANCOPHONE REGIONAL AUTHORITY OF</b></p> <hr/> <p><b>FRANCOPHONE EDUCATION REGION</b></p>	<p>(List names of candidates below)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>The maximum number of candidates that can be voted for is <u>(number)</u>.</p>
--	--

**BALLOT FOR A VOTE ON A BYLAW OR QUESTION**

The wording on a ballot for a vote on a bylaw or question must be determined by a resolution of the Francophone regional authority. The form of the ballot may be determined by a resolution of the Francophone regional authority; however, if no resolution is passed, the returning officer must determine the form.

**ARRANGING THE NAMES ON THE BALLOTS**

The names of the candidates on each ballot must be arranged alphabetically in order of the surnames and, if 2 or more candidates have the same surname, the names of those candidates must be arranged alphabetically in order of their given names.

If a Francophone regional authority passes a bylaw 2 months before an election that provides that ballots be printed in as many lots as there are candidates for the office, section 43(3) of the *Local Authorities Election Act* applies.



(Signature of Elector)
<b>IT IS AN OFFENCE TO SIGN A FALSE STATEMENT</b>

<b>DEPUTY RETURNING OFFICER</b> <b>VOTER NUMBER:</b> _____ <input type="checkbox"/> Identification shown <input type="checkbox"/> Elector Vouched For <b>BALLOTS ISSUED TO ELECTOR</b> (Check [√] One): <input type="checkbox"/> A Francophone Public School trustee <input type="checkbox"/> A Francophone Separate School trustee <input type="checkbox"/> Bylaw or Question
--

<b>OBJECTION TO PERSON VOTING</b>	Name of Candidate/Official Agent/Scrutineer/Returning Officer Making Objection:	Deputy's Initials:
	Reason for Objection:	
<b>ELECTOR WHO IS UNABLE TO VOTE IN THE USUAL MANNER</b>	Ballot for Elector who is Unable to Vote in the Usual Manner Was Marked By Another Person: (Check [√]) <input type="checkbox"/>	
	Reason:	

**NOTE:**

The personal information on this form is being collected to support the administrative requirements of the local authorities election process and is authorized under sections 53, 54 and 78 of the *Local Authorities Election Act*, section 135 of the *Education Act* and section 33(c) of the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. The personal information will be managed in compliance with the privacy provisions of the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. If you have any questions concerning the collection of this personal information, please contact

(title and business phone number of the responsible official)

**(e) in Form 22RA by striking out**

- Please select one:     A Francophone Public School member  
 A Francophone Separate School member

**and substituting**

- Please select one:     A Francophone Public School trustee  
 A Francophone Separate School trustee

**(f) by repealing Form 23RA and substituting the following:**

**FORM 23RA**

**SPECIAL BALLOT PACKAGE**  
*Local Authorities Election Act*  
**(Sections 77.1, 77.2)**

**SPECIAL BALLOT**

**SPECIAL BALLOT FORM FOR ELECTED OFFICES**

<p><b>ELECTION OF THE TRUSTEE OF THE FRANCOPHONE REGIONAL AUTHORITY OF</b></p> <hr/> <p><b>FRANCOPHONE EDUCATION REGION</b></p>	<p>(If Application for Special Ballot is sent prior to Special Ballots being printed with List of Candidates Names, use the following Ballot Format)</p> <p>Print the name(s) of the candidates on the lines below.</p> <p>I vote for:</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>The maximum number of candidates that can be voted for is <u>  (number)  </u>.</p>
---	--

**USING SEPARATE BALLOTS FOR EACH OFFICE**

A separate ballot must be used for:

- the offices of trustees of a Francophone regional authority;
- any questions.

**BALLOT FOR A VOTE ON A BYLAW OR QUESTION**

The wording on a ballot for a vote on a bylaw or question must be determined by a resolution of the Francophone regional authority. The form of the ballot may be determined by a resolution of the Francophone regional authority; however, if no resolution is passed, the returning officer must determine the form in accordance with section 44 of the *Local Authorities Election Act*.

**ARRANGING THE NAMES ON THE BALLOTS**

The names of the candidates on each ballot must be arranged alphabetically in order of the surnames and, if 2 or more candidates have the same surname, the names of those candidates must be arranged alphabetically in order of their given names.

If a Francophone regional authority passes a bylaw 2 months before an election that provides that ballots be printed in as many lots as there are candidates for the office, section 43(3) of the *Local Authorities Election Act* applies.

**INDICATING THE NUMBER OF CANDIDATES THAT CAN BE VOTED FOR**

Every ballot used in an election for a trustee of a Francophone regional authority must contain a brief explanatory note stating the maximum number of candidates that can be voted for in order not to make the ballot void.

**BALLOTS FOR PUBLIC OR SEPARATE TRUSTEES**

Every ballot should indicate if the elector is voting for a public or separate trustee of the Francophone regional authority.

**(g) by repealing Form 25RA and substituting**

**FORM 25RA**

**SPECIAL BALLOT  
CERTIFICATE ENVELOPE  
*Local Authorities Election Act*  
(Sections 53, 77.1, 77.2)  
*Education Act* (Sections 1(1)(i), 135)**

THE FRANCOPHONE REGIONAL AUTHORITY OF \_\_\_\_\_  
FRANCOPHONE EDUCATION REGION, PROVINCE OF ALBERTA

ELECTION DATE: \_\_\_\_\_

VOTING SUBDIVISION (If Applicable): \_\_\_\_\_

VOTING STATION: \_\_\_\_\_

**Part I**  
**To be completed by Elector**

STATEMENT OF ELECTOR ELIGIBILITY

I, (name of elector), of (complete address and postal code), am eligible to vote at the above-mentioned election because:

- I have not voted before in this election or in any other school board election occurring at this time;
- I am 18 years of age or older;
- I am a Canadian citizen;
- I have provided the required proof of eligibility as required by section 53 of the *Local Authorities Election Act*;
- I am entitled to receive a Special Ballot in accordance with sections 77.1 and 77.2 of the *Local Authorities Election Act* because I will not be able to attend advance voting stations, if any, or the voting station established for my local jurisdiction, due to physical disability, absence from the local jurisdiction or being a returning officer, deputy returning officer, substitute returning officer, constable, candidate, official agent or scrutineer;

**AND** (check only **one** of the following 3 options):

1.  The following criteria apply to me:
- I reside in Alberta in the \_\_\_\_\_ Francophone Education Region on Election Day; and
  - I am a Francophone, as defined in the *Education Act*.

**OR**

2.  The following criteria apply to me:
- I am an individual who was enrolled as a student in a school operated by a Francophone regional authority;
  - I received an Alberta High School Diploma or Certificate from a Francophone regional authority; and
  - I have resided in Alberta for the 6 months immediately preceding Election Day.

**OR**

3.  The following criteria apply to me:
- I am the biological or adoptive parent of an individual referred to in option 2 above; and
  - I have resided in Alberta for the 6 months immediately preceding Election Day.

I am eligible to vote for (Check [] One):

- A Francophone Public School trustee
- A Francophone Separate School trustee

I declare that the above statements are true.

Dated at (complete address, including postal code, where Special Ballot Certificate Envelope is received) this (date) day of (month), (year).

\_\_\_\_\_  
(Signature of Elector)

**IT IS AN OFFENCE TO SIGN A FALSE STATEMENT**

**Part II**  
**To be completed by Returning Officer**

Special Ballot Certificate Envelope IS accepted because:

- Name of the individual recorded on the front of envelope is recorded in the Special Ballot Voting Register,

